


<input checked="" type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
			Datum vydání/účinnost	11.03.2019
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let	

Vážená paní, vážený pane,

vítáme Vás v naší nemocnici. Děkujeme Vám za důvěru, kterou jste projevili tím, že jste se svěřili do péče naší nemocnice. Personál našeho zařízení je připraven Vám poskytnout zdravotní péči na velmi profesionální úrovni. K našim klientům přistupujeme s porozuměním a klademe důraz na profesionalitu. Naším cílem je poskytovat citlivou, ohleduplnou a bezpečnou péči všem pacientům. Vždy se budeme snažit Vám co nejdříve pomoci k dosažení a upevnění Vašeho zdraví nebo alespoň zmírnit Vaše zdravotní potíže. Prosíme Vás o spolupráci při Vaší léčbě, a to především dodržováním následujících pravidel.

1 PŘÍJEM A PROPUŠTĚNÍ NEMOCNÉHO


K hospitalizaci je nemocný přijímán lékařem a poté zdravotní sestrou na oddělení, případně ambulanci. Při příjmu svým podpisem na formulář (Informovaný souhlas) dává souhlas s hospitalizací a léčbou. Součástí Informovaného souhlasu je také uvedení jména příbuzného, kterému lékař může předávat informace, který může nahlížet do zdravotnické dokumentace nemocného a v některých případech i rozhodovat o zdravotní péči, která bude nemocnému poskytnuta.

Z důvodu zvýšení bezpečnosti poskytované péče Vám bude připevněn identifikační náramek pacienta Domažlické nemocnice, a.s.

Po přijetí na lůžkové oddělení uloží sestra nemocnému **osobní věci**, zejména civilní oděv do skříňky, od které dostane nemocný klíč. Na odděleních, kde skříňky nejsou, se ukládají věci pacienta do společné skříňe umístěné přímo na pokoji. Při pobytu v nemocnici může nemocný použít vlastní prádlo (pyžamo, župan, hygienické potřeby). **Pokud nemá pacient s sebou vlastní prádlo**, poskytneme mu ústavní. Výjimkou je jednotka intenzivní péče (JIP), anesteziologicko-resuscitační oddělení (ARO) a infekční pokoje jednotlivých oddělení kde se používá pouze ústavní prádlo. Po ukončení hospitalizace nemocný zapůjčené prádlo i ostatní pomůcky vrátí. Při příjmu má nemocný možnost si krátkodobě **uložit cenné věci** (předměty z drahých kovů, platební karty, vkladní knížky, mobilní telefony), větší peněžní částku, atd. do **trezoru na oddělení**. Při propuštění nebo během pobytu, na požádání je nemocnému (ne příbuznému) vše vráceno. Doporučujeme ale, aby si nemocný, zvláště v případě plánované hospitalizace, **cenné věci** ani větší finanční částky (částka vyšší než 500 Kč) do nemocnice nebral! Na dětském oddělení si cennosti nebo finanční hotovost mohou děti ponechat pouze s písemným svolením rodičů (rodiče v seznamu věcí vypíší co dítě má u sebe – např. telefon a podepíší).

Při přijetí je zákaz mít u sebe zbraně či jiné nebezpečné ostré sečné předměty (nože, mačety apod.) Pokud máte u sebe zbraň, je bezpodmínečně nutné, ihned tuto skutečnost oznámit zdravotnickému personálu, který - ve spolupráci s Policií ČR - zabezpečí její uložení v souladu s legislativou ČR.

Vzhledem k tomu, že Domažlická nemocnice je výukovým pracovištěm pro vzdělávání budoucích zdravotnických pracovníků, setká se pacient při pobytu v nemocnici se studenty zdravotnických škol, bakalářských oborů ošetřovatelství a lékařských fakult. Studenti a jejich pedagogický dozor jsou součástí zdravotnického týmu a podílí se na ošetřování a léčení našich

<input checked="" type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
	DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Revize:	11.03.2021
	Stupeň důvěrnosti: N1		Verze:	1
	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let	

pacientů pod vedením zkušených zdravotníků. Každý pacient má také právo na to, aby mohl odmítnout péči studenta a při příjmu do nemocnice toto uvést v Písemném souhlasu s hospitalizací.

2 TÝM ZDRAVOTNICKÝCH PRACOVNÍKŮ

Po dobu pobytu v nemocnici o nemocného pečuje tým zdravotnických pracovníků vedených ošetřujícím lékařem, který určuje v rámci pokynů primáře oddělení, nebo vedoucího lékaře oddělení diagnostický a léčebný postup. Pacient má právo být srozumitelně seznámen se svým zdravotním stavem a informován o potřebných zdravotních výkonech. Má právo dozvědět se o všech dostupných možnostech vyšetření a léčby. Ze strany nelékařského zdravotnického personálu jsou nemocní ošetřováni kompetentním personálem s použitím nejnovějších ošetrovatelských postupů.

Pacientovi je doporučeno dbát rad a pokynů ošetřujících zdravotnických pracovníků. **Pacient je povinen informovat lékaře o současném užívání léků v domácím prostředí (o lécích, které užíval doma).** V nemocničním léčení nesmí brát žádné léky bez vědomí lékaře nebo sestry. Přinesené léky odevzdáte ošetřujícímu personálu, který zajistí jejich bezpečné uložení na oddělení. Pacient by si měl být vědom toho, že pokud si bere léky mimo ordinaci lékaře, ohrožuje zdárný průběh léčby i svůj život.

Během hospitalizace musí být pacient v rámci léčby dosažitelný, proto můžete krátkodobě opustit oddělení až po dohodě s ošetřujícím personálem. Pokud to zdravotní stav umožňuje, lze v nejnutnějším případě vystavit propustku k návštěvě domova, nejdříve po 3 dnech hospitalizace. Nelze však propustku vystavit méně jak 3 dny před plánovaným ukončením hospitalizace. Odchod a návrat z propustky hlase sestře na oddělení. Dopravu si pacient zajišťuje sám, na dobu trvání propustky je vybaven léky a zdravotními pomůckami.

3 SOCIÁLNÍ POMOC


Pacient i jeho rodina může v případě vzniklých problémů sociálního charakteru kontaktovat přímo nebo prostřednictvím staničních či vrchních sester na oddělení a sester v ambulantním sektoru sociální pracovníci domažlické nemocnice, která Vám bude nápomocná v jejich řešení. Jedná se zejména o problémy, které vznikly v souvislosti s onemocněním.

Pro pacienty, kteří ze zdravotních důvodů nejsou schopni se o sebe po návratu z nemocnice postarat sami, či s pomocí blízkých, nebo to vyžaduje jejich zdravotní stav, zajistíme po dohodě s lékařem kontakt na domácí zdravotní péči (Home care)

4 HYGIENICKÁ PÉČE

Lůžko nemocného se upravuje 1x denně a dále dle potřeby. Výměna prádla je prováděna při každém znečištění. Pacient má právo na čistě povlečené lůžko, ale má také povinnost udržovat jej čisté. **Na lůžko si nelze sedat či lehat** v civilním oblečení a v botách. Dále je povinností nemocného udržovat na pokojích, chodbách a toaletách čistotu. Odpadky se vhazují pouze do košů k tomu určených.

Osobní hygiena nemocných je prováděna denně nebo i během dne, dle potřeby. Za osobní hygienu nesoběstačných pacientů zodpovídá sestra.

<input checked="" type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

5 STRAVOVÁNÍ

Jídlo je servírováno tabletovým nebo jiným vhodným způsobem. Je dováženo z kuchyně ve vyhřívaných přepravních boxech. Dieta, pokud je součástí léčby, je předepisována lékařem. Její dodržování je nezbytnou součástí léčby.

Strava je podávána v době:

snídaně 7:00 – 7:45 hod.
oběd 11:30 – 12:00 hod.
večeře 16:30 – 17:00 hod.
večeře II (pouze speciální diety) 21:00 hod.

(pacienti se speciálními dietami, diabetici, kojící matky, rodičky a pacienti dětského oddělení mají nárok na dvě svačiny denně – dopoledne a odpoledne)

Pokud chce nemocný pít vlastní nápoje – minerální vody či limonády a požívat vlastní stravu, poradí se s lékařem.

Donesená strava:

- hotové pokrmy (neukládat do ledničky) nebo potraviny podléhající rychle zkáze je třeba zkonzumovat ihned;
- sestry mohou kontrolovat uložené potraviny; pokud zjistí u některého výrobku uplynulou dobu maximální trvanlivosti, oznámí tuto skutečnost pacientovi a mohou potraviny zlikvidovat. Nemocnice nepřebírá odpovědnost za případné odcizení, kvalitu a trvanlivost hotových jídel, či uložených potravin donesených pacientovi nad rámec stanovené diety.

Pacienti, kteří nejsou upoutáni na lůžko, se stravují na pokojích u jídelního stolu. Imobilním pacientům přinese stravu k lůžku pověřený pracovník a dle potřeby stravu podá. Zbytky jídel nesmí zůstat v pokoji.

Požívání alkoholických nápojů je zakázáno.


6 SPÁNEK

Klid, ticho a nerušený spánek jsou nezbytnými pomocníky při léčení. Žádáme pacienty, aby nerušili ostatní nemocné. Polední klid trvá od 12:30 – 14:00 hodin. Noční klid od 22:00 – 6:00 hodin. Mimo tyto vymezené hodiny může nemocný se souhlasem ostatních pacientů v pokoji využívat televizní přístroj (majetek nemocnice) nebo svůj mobilní telefon.

V době nočního klidu mobilní telefon buď pacient vypne, nebo nastaví do režimu, který nebude rušit ostatní pacienty. Na ARO a JIP je používání mobilního telefonu možné **v omezené míře se souhlasem zdravotnického pracovníka.**

7 NÁVŠTĚVY

Doporučené návštěvní hodiny v naší nemocnici jsou od 14:00 – 17:00 hodin. Mimo tyto doporučené hodiny je možné po dohodě s ošetřujícím lékařem a sestrou, navštívit nemocné individuálně. Na dětském oddělení jsou doporučené návštěvy od 13:00 – 18:00 hodin. Návštěvy se vždy ohlásí sestře.

<input checked="" type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Na anesteziologicko-resuscitačním a oddělení intenzivní péče jsou návštěvy s ohledem na charakter těchto provozů pouze s užitím přidělených ochranných pomůcek.

Z hygienicko-epidemiologických důvodů může ředitel nemocnice návštěvy dočasně zakázat.

8 INFORMACE O ZDRAVOTNÍM STAVU

Informace o zdravotním stavu podává ošetřující lékař pouze pacientem určeným osobám v **informovaném souhlasu s hospitalizací**

S ohledem na povinnou mlčenlivost zdravotníků je třeba, aby pacient určil osoby, kterým mohou být sdělovány informace o jeho zdravotním stavu. Pacient je rovněž oprávněn rozhodnout, že údaje o jeho zdravotním stavu nesmí být sdělovány žádným osobám; toto jeho rozhodnutí bude plně respektováno. Telefonické informace jsou nepřístupné, pouze ve výjimečných situacích po dohodě s ošetřujícím lékařem, který podá přesné informace o postupu **pro získání bližších informací o pacientovi**.

9 NADSTANDARDNÍ POKOJE

Na některých odděleních Domažlické nemocnice může pacient nebo jeho rodina požádat o ubytování na nadstandardně zařízeném pokoji. Nadstandardními službami rozumíme umístění na pokoji hotelového typu s televizorem a lednicí. V takovém případě musí pacient na pobyt v nemocnici finančně přispívat.

Informace o cenách za nadstandardní ubytování poskytnou jednotlivá pracoviště. Zdravotní péči mají všichni pacienti stejnou.


10 POVINNOSTI PACIENTA

Pacient je povinen dodržovat navržený individuální léčebný postup. Pacient je povinen pravdivě informovat ošetřujícího zdravotnického pracovníka o dosavadním vývoji zdravotního stavu, včetně informací o infekčních nemocech, o péči poskytnuté jinými poskytovateli, o užívání léků, návykových látek a dalších skutečnostech podstatných pro léčbu.

Pacient je povinen nepožívat během hospitalizace alkohol nebo jiné návykové látky a podrobit se na základě rozhodnutí ošetřujícího lékaře v odůvodněných případech vyšetření za účelem prokázání jejich vlivu.

Pacient je povinen řídit se tímto domácím řádem.

Nerespektování Domácího řádu může výjimečně vést k předčasnému ukončení hospitalizace a propuštění. Podle § 48 odst. 2 písm. d) zákona o zdravotních službách č. 372/2011 Sb. může nemocnice ukončit péči o pacienta v případě, že pacient závažným způsobem omezuje práva ostatních pacientů, úmyslně a soustavně nedodrжуje navržený individuální léčebný postup (pokud s ním vyslovil souhlas) nebo se neřídí vnitřním řádem (a jeho chování není způsobeno zdravotním stavem). Obdobně dle písm. e) uvedeného ustanovení může nemocnice ukončit péči o pacienta v případě, že pacient odmítá spolupracovat se zdravotnickým personálem při poskytování léčebné péče.

<input checked="" type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
			Datum vydání/účinnost	11.03.2019
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let	

11 OSTATNÍ PRAVIDLA

Pacient se smyslovým nebo tělesným postižením má právo na doprovod a přítomnost svého vodícího nebo asistenčního psa. Z provozních a hygienických důvodů je možné, že pobyty vodících a asistenčních psů nebude možné na některých odděleních naší nemocnice zrealizovat. Nutno dohodnout individuálně s primářem oddělení. Děkujeme za pochopení.

Při pobytu respektuje nemocný soukromí a práva ostatních pacientů, bere ohled na jejich nemoc a případné obtíže s ní spojené. **Stížnosti (a náměty) sděluje během pobytu v nemocnici přímo vedení nemocnice nebo zdravotnickému pracovníkovi (primář oddělení, vrchní sestra).** Stížnost může být podána a přijata **ústně (sekretariát nemocnice 8:00-15:00hod.), písemně** v listinné podobě, **elektronicky** (e-mailem, prostřednictvím kontaktního formuláře na webových stránkách nemocnice, datovou schránkou) <https://domazlice.nemocnicepk.cz/podavani-a-vyrizovani-stiznosti/> **anebo prostřednictvím dotazníku**, který obdrží při dotazníkovém šetření spokojenosti pacientů.

Kouření je v prostorách Domažlické nemocnice zakázáno.

Nemanipulujte s vodním, světelným a signalizačním zařízením, včetně rozvodů medicínálních plynů. Při pohybu v nemocnici využívejte standardní označené cesty a prostory.

V případě požáru nebo jiné krizové situace je třeba zachovat klid a rozvahu a řídit se pokyny zaměstnanců nemocnice.

Při poskytování zdravotní péče má pacient právo na **duchovní péči** a podporu s ohledem na svůj zdravotní stav za předpokladu, že nebudou narušena práva ostatních pacientů, provozní a hygienicko – epidemiologické režimy oddělení. V případě zájmu o tyto služby jsou kontakty uvedeny na nástěnce u nemocniční kaple ve 4. patře. Kaple je k dispozici non stop. Otevřena je od 6 do 17 hodin, mimo tuto dobu je možné si vypůjčit klíč v recepci nemocnice (3. patro).

Na pracovištích intenzivní péče, chirurgických a gynekologicko-porodnických odděleních platí podle vyhlášky č. 244/2017 Sb. **zákaz nošení květin.**


12 PROPUŠTĚNÍ

O propuštění je pacient informován ošetřujícím lékařem, který ve spolupráci se sestrami zajistí poučení o následné terapii, dodržování diety, pohybové aktivitě, životosprávě a dalších pokynech k udržení zdraví.

Předčasně může být nemocný propuštěn z nemocniční péče pouze po náležitém poučení o možných následcích, na základě vlastního podepsaného písemného prohlášení (Reversu). Při onemocnění například infekční chorobou nebo jinou závažnou chorobou, která ohrožuje zdraví pacienta nebo zdraví okolí a kdy povinné léčení stanoví zákon, nemůže být propuštěn ani na revers. **Jestliže pacient, kterému je zákonem nařízeno povinné léčení svévolně nemocnici opustí, oznámí nemocnici tuto skutečnost příslušnému orgánu ochrany veřejného zdraví a Policii ČR.**

Tento vnitřní řád vstupuje v platnost dne 11.3.2019

MUDr. Petr Hubáček, MBA, LL.M.
Předseda představenstva – ředitel DN, a.s.


<input checked="" type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

PŘÍLOHY

- Příloha č.1** Vnitřní řád Domažlické nemocnice a.s. - vietnamský jazyk
Příloha č.2 Vnitřní řád Domažlické nemocnice a.s. - ruský jazyk
Příloha č.3 Vnitřní řád Domažlické nemocnice a.s. - anglický jazyk
Příloha č.4 Vnitřní řád Domažlické nemocnice a.s. - německý jazyk

VYDÁNÍ A REVIZE

Garant: MUDr. Petr Hubáček, MBA, LL. M.	Zpracoval	Přezkoumal	Schválil	-
1. vydání	Mgr. Monika Hubáčková	PhDr. Mgr. Jana Barbora Boučková, MBA	MUDr. Petr Hubáček, MBA, LL. M.	-
Číslo revize	Zpracoval	Přezkoumal	Schválil	Číslo verze
1. revize, [.....] změny jsou uvedeny kurzívou				2
2. revize, [.....] změny jsou uvedeny kurzívou				3
3. revize, [.....] změny jsou uvedeny kurzívou				4

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Příloha č.1

Vietnamský jazyk

Nội qui của bệnh viện Domažlice, a.s., công ty cổ phần

1 GIỚI THIỆU

Nội qui là văn bản có giá trị cho bệnh nhân, những người sử dụng những dịch vụ cơ sở của chúng tôi. Sự cố gắng của tất cả thành viên trong tập thể y tế kể cả những nhân viên trợ giúp chính là tạo dựng cho những bệnh nhân của chúng tôi môi trường để có thể đạt được sự giúp đỡ lớn nhất dành cho người bệnh trong khi tình trạng sức khỏe đặc biệt trong bệnh viện.

Chúng tôi cố gắng về để sự tiếp cận với những người bệnh có tình cảm, chu đáo và an toàn. Trong sự cố gắng này bản thân bệnh nhân có thể giúp đỡ chúng tôi, đặc biệt là sự tiếp cận tích cực để chữa trị bệnh và giữ đúng những qui tắc của nội qui, mà chúng là ràng buộc cho tất cả những bệnh nhân của chúng tôi.

Bệnh nhân được làm quen với nội qui của bệnh viện khi được nhập viện vào khoa.


2 NỘI DUNG CHÍNH

2.1 Nhập viện và xuất viện bệnh nhân

Nhập viện

Bệnh nhân được nhập viện bởi bác sỹ và y tá sau đó trên khoa nằm, hoặc tại khoa cấp cứu. Trong khi nhập viện cùng với chữ kí của mình vào văn bản (bản chấp thuận đã được thông báo trước) đồng ý nhập viện và cách chữa trị. Đồng thời bản đồng ý được thông báo trước này cũng đã nêu tên của người cùng huyết thống mà bác sỹ có thể thông báo thông tin, người mà có thể xem hồ sơ bệnh án của người bệnh và trong một số trường hợp cả quyết định về chăm sóc sức khỏe mà người bệnh nhân được cung cấp.

Sau được nhập vào khoa nằm y tá sẽ chỉ định chỗ cho bệnh nhân nơi để **đồ dùng cá nhân, đặc biệt** là thường phục vào trong tủ, mà bệnh nhân sẽ nhận được chìa khóa tủ. Trong những khoa mà không có tủ thì **đồ của bệnh nhân sẽ được để vào** tủ chung được đặt ngay trong phòng. Trong thời gian nằm viện bệnh nhân có thể sử dụng đồ lót của mình mang theo (bộ ngủ, áo choàng, các đồ dùng vệ sinh). **Nếu bệnh nhân không cần theo đồ lót**, chúng tôi có thể cung cấp đồ trong viện. Đặc biệt là Khoa chăm sóc đặc biệt sau khi mổ (JIP), khoa lây nhiễm và khoa cứu sống và gây mê (ARO) nơi mà chỉ được sự dùng quần áo trong bệnh viện. Sau khi ra viện bệnh nhân phải trả lại những quần áo cả những vận dụng còn lại cho bệnh viện. Khi nhập viện bệnh nhân có thể để những đồ có giá trị (vận dụng từ những kim loại giá trị, thẻ tín dụng, sổ tiết kiệm), khoản tiền lớn, vân vân... vào trong két sắt trong khoa. Trong khi làm thủ tục ra viện hoặc trong thời gian nằm viện, theo yêu cầu bệnh nhân **(không phải là theo họ hàng người cùng huyết thống)** sẽ được trả lại tất cả. Chúng tôi thường nhắc nhở để những bệnh nhân đặc biệt là trong trường hợp nhập viện được lên lịch trước, **không mang theo** những đồ có giá trị hoặc những khoản tài chính lớn! Trong khoa nhi những đồ có giá trị hoặc khoản tiền mặt chỉ có thể để lại cho trẻ chỉ khi có sự đồng ý bằng văn bản của bố mẹ.

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Proti skutečnosti, nemocnice Domažlice je místem učení pro zkušenosti lidí v těle v budoucím, nemocní se setkají zde v průběhu pobytu v nemocnici s učiteli z různých oborů, z odborných pracovníků a z různých vědních oborů. Studenti a pod dohledem učitelů se účastní různých částí lékařské péče a účastní se vyšetření a léčby nemocných lidí. Každý nemocný má právo odmítnout péči a v průběhu pobytu v nemocnici může být přijat do nemocnice.

Xuất viện

Nemocní budou lékařem informováni o výstupu z nemocnice, ale v průběhu spolupráce s lékařem a sestra budou informováni o způsobu léčby, o stravě, o režimu, o životním stylu a o dalších doporučeních k udržení zdraví.

Nemocní mohou být propuštěni dříve, než je plánováno, pokud dostanou doporučení o výstupu z nemocnice (propuštění). Pokud je nemocní v nemocnici, například kvůli infekční nebo jiné závažné nemoci, která může být nebezpečná pro zdraví nemocného nebo pro prostředí nemocnice, nebo pokud nemocní poruší předpis, pak nemocní nemohou být propuštěni. **Někdy nemocní, kteří podle zákona musí být léčeni v nemocnici, mohou být propuštěni z nemocnice, ale nemocnice bude informována o skutečnosti, že nemocní byli propuštěni z nemocnice a o zdravotní péči a dohledu nemocnice a o zdravotní péči a dohledu nemocnice.**

2.2 **Đội ngũ nhân sự y tế**


V průběhu pobytu v nemocnici nemocní budou pečováni zdravotním personálem nemocnice y tế được điều hành bởi bác sĩ trị liệu, người mà được chỉ định trong phạm vi lệnh của Trưởng khoa, hoặc bác sĩ dẫn đầu của khoa chỉ định hướng quy trình chuẩn đoán và chữa trị. Bệnh nhân có quyền được biết rõ về tình trạng sức khỏe của mình và được thông báo về những bước tiến hành cần thiết cho sức khỏe. Từ phía bộ phận nhân sự không thuộc ngành y thì bệnh nhân được khám chữa bởi nhân sự có thẩm quyền sử dụng những quy trình chữa trị tối tân nhất.

Nemocní budou léčeni podle doporučení a dalších doporučení lidí v těle đang điều trị tại đây. **Nemocní phải thông báo cho bác sĩ về những loại thuốc mình đang sử dụng hiện tại (về thuốc, mà bệnh nhân dùng tại nhà).** V průběhu léčby v nemocnici nemocní nemohou mít s sebou žádné léky, které by nemohly být předepsány lékařem. Nemocní musí být informováni o tom, že užívání léků mimo vyšetření lékařem, může být nebezpečné pro průběh léčby a dokonce i pro život.

2.3 **Sự giúp đỡ của xã hội**

Nemocní a rodina nemocného mohou být v kontaktu s lékařem a sestra v nemocnici v různých částech nemocnice, lidé mohou být informováni o potřebných informacích a mohou být nápomocni při řešení různých problémů, zejména těch, které mohou být spojeny s nemocí nemocného.

Proti nemocnému, který nemůže pečovat sám o sebe po odchodu z nemocnice z různých důvodů zdraví nebo nemá pomoc lidí v těle, nebo zdravotní stav nemocného vyžaduje péči, pak nemocnice bude poskytovat pomoc po dohodě s lékařem o péči o nemocného v domě a o péči o nemocného.

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

2.4 Člám sóc vệ sinh

Mỗi một giường của bệnh nhân được chỉnh sửa lại 1 ngày một lần và tiếp đó tùy theo nhu cầu. Thay ga trải giường được thực hiện trong mỗi lần dọn dẹp. Bệnh nhân có quyền có ga trải giường sạch sẽ, những cũng có trách nhiệm phải giữ gìn sạch sẽ nó. **Trên giường không được phép ngồi hoặc nằm** khi mặc thường phục và khi còn đi giày. Tiếp theo đó thì bệnh nhân có trách nhiệm phải giữ vệ sinh sạch sẽ trong phòng, trong hành lang và nhà vệ sinh. Rác chỉ được vất vào thùng rác được qui định.

Vệ sinh cá nhân của bệnh nhân được thực hiện hàng ngày hoặc cả trong ngày, tùy theo mức cần thiết. Những bệnh nhân không tự giữ gìn vệ sinh được cho mình thì y tá phải có trách nhiệm làm điều này.

2.5 Phục vụ ăn uống

Thức ăn được phục vụ bằng viên thuốc hoặc bằng phương pháp hợp lý. Thức ăn được chuyển từ nhà bếp trong những hộp đã được hâm nóng.

Chế độ ăn kiêng, nếu đó là một phần của quá trình chữa trị, sẽ được bác sỹ chỉ định. Giữ đúng chế độ ăn kiêng là một phần không thể thiếu của quá trình trị liệu.

Thức ăn được đưa đến trong khoảng thời gian:

Ăn sáng 6:45 – 7:45

Ăn trưa 11:45 – 12:30

Ăn tối 17:00 – 18:00

Bữa tối thứ 2 21:00 (chỉ những thức ăn kiêng đặc biệt)

Nếu như bệnh nhân muốn uống đồ uống của mình – nước khoáng hoặc nước hoa quả và sử dụng thức ăn của mình, thì phải tư vấn với bác sỹ.


- Thức ăn được làm sẵn thì phải được ăn ngay
- Y tá có thể kiểm tra thức ăn được cất giữ; nếu như y tá phát hiện được sản phẩm đã hết hạn sử dụng, thì y tá phải thông báo sự thật này cho bệnh nhân và họ có thể vứt bỏ đi những thức ăn đó. Bệnh viện không có trách nhiệm với những trường hợp mất cấp, không có trách nhiệm với chất lượng và hạn của những thức ăn được sản xuất sẵn, hay những thức ăn được mang đến và bảo quản của bệnh nhân ngoài phạm vi chế độ ăn kiêng.

Bệnh nhân mà không bắt buộc phải nằm suốt trên giường thì có thể ăn trong phòng tại bàn ăn. Những bệnh nhân không đi lại được thì thức ăn được mang tới giường do một nhân viên được chỉ định và theo nhu cầu có thể phục vụ cho bệnh nhân ăn. Thức ăn còn thừa lại không được phép để lại trong phòng.

Nghiêm cấm sử dụng đồ uống có cồn.

2.6 Giấc ngủ

Trật tự, im lặng và giấc ngủ không bị gián đoạn là những sự hỗ trợ không thể thiếu trong quá trình chữa bệnh. Chúng tôi yêu cầu bệnh nhân không làm ảnh hưởng đến những bệnh nhân còn lại. Nghỉ ngơi buổi trưa từ 12:30 – 14:00 giờ. Nghỉ ngơi buổi đêm từ 22:00 – 6:00 giờ. Ngoài những giờ

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

được hạn chế này thì bệnh nhân có sự đồng ý của những bệnh nhân khác trong phòng có thể sử dụng trang thiết bị TV (tài sản của bệnh viện) hoặc điện thoại di động của mình.

Trong thời gian nghỉ ngơi buổi tối thì bệnh nhân tắt điện thoại hoặc chỉnh về chế độ, mà không làm ảnh hưởng đến sự nghỉ ngơi của những bệnh nhân khác. Trong khoa ARO và JIP thì sử dụng điện thoại chỉ được phép **trong mức nhất định với sự đồng ý của nhân viên y tế.**

2.7 Giờ thăm

Giờ thăm được cho phép trong bệnh viện của chúng tôi là từ 14:00 – 17:00 giờ. Ngoài những giờ được cho phép thì có thể thỏa thuận cùng với bác sỹ chữa trị và y tá để có thể thăm riêng bệnh nhân. Tại khoa nhi thì thời gian được cho phép từ 13:00 – 18:00. Những đợt thăm nom thì luôn phải thông báo cho y tá.

Tại khoa gây mê và cứu sống và khoa chăm sóc đặc biệt thì giờ thăm do sự đặc thù của những khoa trên chỉ được sử dụng những trang thiết bị bảo vệ được chỉ định. Từ những lý do vệ sinh và những lý do dịch bệnh giám đốc của bệnh viện có thể cấm cho phép thăm nom tạm thời trong một thời gian.

2.8 Thông tin về tình trạng sức khỏe

Thông tin về tình trạng sức khỏe của bệnh nhân chỉ được bác sỹ điều trị thông báo những cá nhân được bệnh nhân qui định.

Để có sự im lặng bắt buộc của nhân viên y tế, bệnh nhân phải chỉ định những cá nhân mà có thể được thông báo những thông tin về tình trạng sức khỏe của bệnh nhân. Bệnh nhân có thể tự quyết định, để những dữ liệu về tình trạng sức khỏe của mình không được thông báo cho bất cứ cá nhân nào; quyết định này của bệnh nhân sẽ được tôn trọng hoàn toàn. Những thông báo qua điện thoại là không được phép, chỉ trong những trường hợp đặc biệt sau khi thỏa thuận cùng bác sỹ trị liệu, người mà đưa ra những thông tin chính xác về bước tiến hành.

2.9 Phòng cao cấp

Trong một số khoa của bệnh viện Domažlice bệnh nhân hoặc gia đình bệnh nhân có thể yêu cầu được ăn nghỉ tại phòng có trang thiết bị cao cấp. Những phục vụ cao cấp chúng ta hiểu là trong phòng được trang bị theo phong cách khách sạn cùng với TV và tủ lạnh. Trong trường hợp này thì bệnh nhân phải đóng góp tài chính cho sự ăn nghỉ này.


Thông tin về giá cho sự ăn nghỉ cao cấp được cung cấp tại mỗi một nơi làm việc. Tất cả bệnh nhân đều có sự chăm sóc sức khỏe giống nhau.

2.10 Nghĩa vụ của bệnh nhân

Bệnh nhân có nghĩa vụ phải làm đúng theo bước chữa trị riêng của từng người đã được lên kế hoạch sẵn, nếu bệnh nhân đã đồng ý với sự cung cấp những dịch vụ y tế.

Bệnh nhân phải thông báo thường xuyên cho nhân viên chữa trị y tế về sự tiến triển của tình trạng sức khỏe thực trạng của mình, gồm cả những thông tin về những bệnh truyền nhiễm, về sự chăm sóc được cung cấp bởi những người cung cấp khác, về sự sử dụng thuốc, chất gây nghiện và những sự thật đáng kể khác cho quá trình chữa trị.

Bệnh nhân phải có nghĩa vụ không được sử dụng trong thời gian nằm viện rượu hoặc những chất gây nghiện khác và trên sở quyết định của bác sỹ trị liệu về những trường hợp có căn cứ,

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

bệnh nhân phải có nghĩa vụ chấp hành việc xét nghiệm với mục đích chứng minh sự ảnh hưởng của chúng.

Bệnh nhân phải có nghĩa vụ chấp hành theo nội quy này.

Sự không tôn trọng Nội quy có thể trong trường hợp đặc biệt dẫn đến sự kết thúc trước thời gian nằm viện và xuất viện. Theo điều § 48 khoản 2 điểm d) Bộ sưu tập luật về dịch vụ y tế số 372/2011, bệnh viện có thể kết thúc sự chăm sóc cho bệnh nhân trong trường hợp, bệnh nhân đã hạn chế quyền của các bệnh nhân khác với một cách nghiêm trọng, cố ý và liên tục không giữ đúng phương pháp điều trị cá nhân được đưa ra (nếu như đã tuyên bố sự đồng ý) hoặc không chấp hành theo nội quy (và cách cư xử của bệnh nhân không phải do tình trạng sức khỏe đã gây ra). Tương tự, theo điểm e) của qui định nêu trên, bệnh viện có thể kết thúc sự chăm sóc cho bệnh nhân trong trường hợp bệnh nhân không tiếp tục cung cấp sự hợp tác cần thiết cho những sự cung cấp của những dịch vụ y tế tiếp theo.

3 KẾT LUẬN

Những qui định khác

Nếu từ luật pháp suy ra, rằng bệnh nhân trong khoa nằm của bệnh viện có nghĩa vụ phai trả tiền viện phí, thì nhân viên có thẩm quyền của bệnh viên thông báo mức tiền viện phí (khoản tiền bằng ko-run) cho bệnh nhân khi kết thúc sự nằm viện và thỏa thuận phương pháp thanh toán (ví dụ thanh toán bằng tiền mặt, cước bưu điện, thanh toán từ tài khoản của bệnh nhân tại cơ quan tiền tệ hoặc tương tự...)

Bệnh nhân có khuyết tật về tâm thần và thể xác có quyền được cho đi kèm và có sự có mặt của người dẫn dắt đi cùng và chú chó hỗ trợ. Từ những lý do điều hành và vệ sinh thì có thể cho phép triển khai được sự ở cùng với của những người dẫn dắt và những chú chó hỗ trợ trong một số khoa của bệnh viện chúng tôi. Cần thiết phải thỏa thuận riêng với trưởng khoa. Chúng tôi cảm ơn đã thông cảm cho chúng tôi.

Trong quá trình nằm viện bệnh nhân thường phải giữ đúng những qui định chung. Tôn trọng sự riêng tư và quyền lợi của những bệnh nhân khác, tôn trọng bệnh tật của họ và những khó khăn liên quan đến nó nếu có. **Trong quá trình nằm viện, những khiếu nại (những góp ý) được thông báo trực tiếp tới ban quản lý của bệnh viện hoặc nhân viên y tế (trưởng khoa, y tá trưởng) và hoặc thông qua giấy xin ý kiến, mà bệnh nhân nhận được khi được xin ý kiến về sự hài lòng của bệnh nhân.**


Nghiêm cấm hút thuốc trong khu vực của bệnh viện Domažlice

Trong trường hợp hỏa hoạn và những tình trạng nguy cấp khác thì cần thiết phải giữ bình tĩnh và tỉnh táo và làm theo những hướng dẫn của nhân viên bệnh viện

Theo qui định số 244/2017 Sb, **nghiêm cấm cầm hoa** vào các nơi làm việc như chăm sóc đặc biệt, khoa phẫu thuật và khoa phụ sản.

Nội quy này bắt đầu có hiệu lực từ ngày 11.3.2019

MUDr. Petr Hubáček, MBA, LL.M.
Giám đốc bệnh viên

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Příloha č.2

Ruský jazyk

Внутренний распорядок АО Домажлицкая больница

1 ВВОД

Внутренний распорядок – это правила для пациентов, пользующихся услугами нашего учреждения. Желанием всего нашего медицинского коллектива и обслуживающего персонала является создание для наших пациентов надлежащих условий и оказание максимальной помощи пациенту в период его вынужденного нахождения в больнице.

К нашим пациентам стараемся относиться сочувственно, внимательно и безопасно. Но и в этом нашем стремлении нам должен помочь сам пациент, в частности своим позитивным отношением к лечению и соблюдением правил внутреннего распорядка, которые являются обязательными для всех наших пациентов.

С правилами внутреннего распорядка пациенты знакомятся при приёме на отделение.


2 ОБЩАЯ ЧАСТЬ

2.1 Приём и выписка больного

Приём

В начале госпитализации больного принимает врач. Потом все необходимые формальности совершают медсестра на отделении или же в амбулатории. При приёме своей подписью формуляров (Информационное согласие) пациент даёт согласие с госпитализацией и лечением. Одним из пунктов Информационного согласия является указание фамилии родственного лица, которому врач может предоставлять информацию, меддокументацию для ознакомления, а в некоторых случаях и решать с ним вопрос о услугах, которые должны быть оказаны больному.

После приёма на стационарное отделение **личные вещи (гражданская одежда)** пациента укладываются медсестрой в ячейку, от которой пациенту будет выдан ключ. В отделениях, где ячеек нет, **вещи пациента складываются** в общий шкаф, находящийся в палате. В период нахождения в больнице пациент может использовать личное бельё (пижаму, халат, гигиенические средства). **Если пациент не имеет с собой личного белья**, ему будет предоставлено больничное. Исключением являются послеоперационное Отделение интенсивной терапии, Инфекционное отделение и Анестезиологически-реанимационное отделение, где используется только больничное бельё. По окончании госпитализации больной должен вернуть предоставленное ему бельё и другие средства. При приёме в больницу пациент имеет возможность временного хранения ценных вещей (предметы из драгоценных металлов, платёжные карты, вкладные книжки, большие суммы денег и т.п.) в сейфе отделения. При выписке или во время нахождения в больнице по требованию пациента (**не родственника**) ему всё возвращается. Рекомендуем, чтобы больной, особенно в случае планируемой госпитализации, **не брал (!)** в больницу ценные вещи или большие суммы

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

денег. На Детском отделении ценные вещи или наличные средства дети могут оставлять только с письменного разрешения родителей.

Ввиду того, что Домажлицкая больница является обучающим центром для будущих медработников, пациент во время пребывания в больнице встретится со студентами медколледжей, бакалаврских факультетов медвузов. Студенты и сопровождающие их преподаватели являются частью медколлектива и принимают участие в уходе и лечении наших пациентов под руководством опытных медиков. Вместе с тем каждый пациент имеет право отказаться от ухода, предоставляемого студентами, и во время приёма в больницу указать об этом в документе «Письменное согласие с госпитализацией».

Выписка

О выписке пациента сообщает лечащий врач, который вместе с медсёстрами ознакомит его с последующей терапией, с соблюдением диет, с физическими нагрузками, с образом жизни и с другими требованиями сохранения здоровья.

Преждевременная выписка из больницы может быть осуществлена только после полного ознакомления с возможными последствиями и на основании собственноручно подписанного письменного заявления (Реверса). При наличии инфекционных заболеваний или других особо важных болезнях, угрожающих здоровью пациента или здоровью окружающих, лечение которых в обязательном порядке устанавливает закон, пациент не может быть выписан даже под личную ответственность (реверс). **О пациенте, который в обязательном порядке должен пройти курс лечения, и все-таки самовольно покинул больницу, больница известит компетентные органы по охране общественного здоровья и Полицию ЧР.**


2.2 Коллектив медработников

Во время нахождения в больнице о пациенте заботится медперсонал под руководством лечащего врача, который на основании рекомендаций заведующего отделения или главврача устанавливает диагностический и лечебный порядок. Пациент имеет право получить разъяснения по поводу своего состояния здоровья и информацию о необходимых медпроцедурах. Также пациент имеет право узнать обо всех существующих возможностях и методах лечения. Со стороны другого медперсонала, не являющегося врачом, медслужбы по уходу за больными предоставляются компетентными работниками, использующими самые новые методы лечения.

Пациенту рекомендуется соблюдать правила и требования лечащих медработников. **Пациент обязан информировать врача о лекарствах, принимаемых им в последняя время в домашней среде (т.е. дома).** В больничной среде пациенту запрещено принимать какие-либо медпрепараты без ведома врача или медсестры. Пациент должен принять во внимание, что приём лекарств без назначения врача угрожает проведению успешного лечения и его жизни.

2.3 Социальная помощь

Пациент и его семья могут обратиться к главмедсестре отделения или амбулаторного сектора для получения необходимой информации для решения социальных проблем, в частности тех, которые возникли в связи с его заболеванием.

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Для пациентов, которые после возвращения из больницы не в состоянии позаботиться о себе самостоятельно или же даже с помощью родных, обеспечиваем по договорённости с врачом медицинский и попечительский уход в домашних условиях.

2.4 Гигиенический уход

Постель больного перестилается 1 раз в день или же по необходимости. Замена белья проводится после каждого загрязнения. Пациент имеет право на чисто заправленную постель, но при этом он обязан сам содержать её в чистоте. **Запрещается на постель садиться или ложиться в гражданской одежде или в обуви.** Следующей обязанностью больного является соблюдение чистоты в палатах, в коридорах и в туалетах. Мусор выбрасывается только в предназначенные для этого корзины.

Личная гигиена больного проводится каждый день, при необходимости и в течение всего дня. За личную гигиену неподвижных больных несёт ответственность медсестра.

2.5 Питание

Пища сервируется на подносах или другим удобным способом. Питание доставляется из кухни в прогретаемых пищевых боксах.

Диету, являющуюся частью лечения, назначает врач. Её соблюдение является необходимым условием лечения.

Пища раздаётся в следующее время:

Завтрак 6:45 – 7:45

Обед 11:45 – 12:30

Ужин 17:00 – 18:00

Ужин II. 21:00 (только по специальной диете)

Если пациент желает употреблять свои напитки (минеральную воду, лимонад, соки), то ему необходимо проконсультироваться с врачом.

a) приготовленные блюда необходимо употребить сразу

b) медсёстры имеют право контролировать имеющиеся продукты; в случае обнаружения истёкшего срока годности у имеющихся продуктов питания, пациент будет об этом поставлен в известность, а продукты будут ликвидированы. Больница не несёт ответственность за случившуюся кражу, за качество и срок годности готовых блюд или продуктов питания, принесённых пациенту помимо установленной диеты.


Пациенты, которые могут передвигаться, принимают пищу в палате за столом.

Неподвижным пациентам пищу в постель подаёт медработник и в случае необходимости помогает больному с приёмом пищи. Запрещено оставлять в палатах остатки пищи.

Запрещено употребление алкогольных напитков.

2.6 Сон

Спокойствие, тишина и непрерывный сон являются необходимыми помощниками лечения. Обращаемся к пациентам с просьбой не нарушать покой других больных. Послеобеденный отдых установлен от 12:30 до 14:00. Ночной отдых от 22:00 до 6:00. Вне

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

данного времени больной с согласия других пациентов в палате может использовать телевизор (имущество больницы) или свой мобильный телефон.

Во время ночного отдыха пациент должен свой мобильный телефон либо выключить, либо переключить на режим, не беспокоящий других пациентов. На отделениях ИТ и АР допускается использование мобильных телефонов **в ограниченной мере с разрешения медработника.**

2.7 Посещения

Время посещения в нашей больнице установлено от 14:00 до 17:00 ч. Индивидуальное посещение больного в другое время, помимо установленного, допускается только по договорённости с лечащим врачом или медсестрой. Время посещения на Детском отделении установлено от 13:00 до 18:00 ч. О посещении всегда сообщите медсестре.

Посещение пациентов, находящихся на Анастезиологически-реанимационном отделении и на отделении Интенсивной терапии, ввиду особенного режима данных отделений, допускается только при использовании выданных защитных средств. По гигиенически-эпидемиологическим причинам может директор больницы временно запретить посещение больных.

2.8 Информирование о состоянии здоровья

Информацию о состоянии здоровья даёт лечащий врач и только лицам, указанным пациентом.

Принимая во внимание врачебную тайну, необходимо, чтобы пациент указал лиц, которым может быть сообщена информация о его состоянии здоровья. Пациент одновременно имеет право установить, что данные о его состоянии здоровья не могут быть переданы другим лицам. Данное его решение будет полностью акцептировано. Не разрешается предоставление информации по телефону, лишь только в исключительных случаях по договорённости с лечащим врачом, который сообщит полную информацию о лечении.

2.9 Палаты с улучшенным стандартом


Пациент или его семья могут обратиться в некоторых отделениях Домажлицкой больницы с заявлением о предоставлении палаты с улучшенным стандартом. Под услугами с улучшенным стандартом подразумевается размещение в палате гостиничного типа с телевизором и холодильником. В данном случае **пациент** оплачивает сам нахождение в больничной палате такого типа.

Информацию о цене за палату улучшенного стандарта можно получить на отделении. Медицинский уход для всех пациентов предоставляется одинаковый.

2.10 Обязанности пациента

Пациент обязан соблюдать назначенный индивидуальный курс лечения, если с предоставляемыми медуслугами определён был согласен.

Пациент обязан правдиво информировать лечащий медперсонал о существующем состоянии своего здоровья, вкл. всю информацию об инфекционных заболеваниях, о

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

лечениях, полученных в других медучреждениях, о приёме медикаментов и о других фактах, являющихся важными для проведения лечения.

Пациент обязан соблюдать запрет употребления во время госпитализации алкоголя или наркотических веществ, а в случаях, имеющих обоснование, пройти по требованию лечащего врача обследование для подтверждения наличия данных веществ.

Пациент обязан руководствоваться данными правилами внутреннего распорядка. Несоблюдение Правил внутреннего распорядка в исключительных случаях может привести к преждевременному окончанию госпитализации и выписке.

Согласно абз. d) п. 2 § 48 Закона о медицинских услугах № 372/2011 Сб., больница может прекратить представление услуг по уходу за пациентом в том случае, если пациент серьёзным образом нарушает права других пациентов, умышленно и последовательно не соблюдает назначенный индивидуальный курс лечения (тогда как с ним определённо согласился) и не руководствуется внутренним распорядком (если только характер его поведения не является результатом его состояния здоровья). А также согласно абз. e) того же параграфа закона, больница может прекратить предоставлять пациенту медуслуги, если пациент прекратил оказывать содействие, необходимое для медицинского лечения.

3 ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Остальные правила


Если по закону пациент обязан за нахождение на стационарном отделении заплатить больнице регуляционный платёж, то ответственный работник больницы сообщит пациенту накануне выписки общую сумму данных платежей (в кч) и условится о форме оплаты (напр., оплата наличными, почтовым перечислением, перечислением через банковский счёт пациента и т.д.).

Пациенты с нарушениями органов чувств или физическими недостатками имеют право передвигаться по территории больницы в сопровождении своего ассистирующего пса-поводыря. На некоторых отделениях нашей больницы по эксплуатационным и гигиеническим причинам невозможно осуществление нахождения пса-поводыря вместе с хозяином. В этом случае необходима индивидуальная договорённость с заведующим отделением. Заранее благодарим за понимание.

Пациент обязан во время нахождения в больнице придерживаться общепринятых норм поведения, относиться с уважением к личной жизни и правам других пациентов, терпимо относиться к заболеваниям других и к возможным осложнениям, связанным с этим. **С жалобами и предложениями обращайтесь во время нахождения в больнице непосредственно к руководству медучреждения, к заведующему или главмедсестре отделения или же посредством анкеты, которую Вы получите при проведении опроса об удовлетворённости пациентов.**

В помещениях Домажлицкой больницы запрещено курить.

В случае возникновения пожара или другой экстренной ситуации необходимо сохранить спокойствие и рассудительность и следовать инструкциям медперсонала.

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Согласно постановлению № 244/2017 Сб. **запрещено приносить цветы** в отделения Интенсивной терапии, Хирургическое и Акушерско-гинекологическое.

Этот внутренний заказ действителен с 11.3.2019

MUDr. Petr Hubáček, MBA, LL.M.
Председатель совета директоров

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s. Anglický jazyk		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Příloha č.3

Anglický jazyk

Internal regulations of Domazlice Hospital, a.s.

1 INTRODUCTION

The Internal Regulations is a document applicable to patients who use the services of our facility. All members of our healthcare teams and accessory personnel attempt to prepare for our patients the conditions that enable us to offer maximum assistance to patients in their extreme situations in the hospital.

We try to have a sensitive, considerate and safe attitude towards the patients. In this effort the patient may help as well by their support, especially by their positive attitude to treatment and through compliance with the internal regulations of the hospital applicable to all our patients.

The patients are advised on the internal regulations of the hospital at the time of their admission to the respective departments.

2 MAIN BODY

2.1 Patient admission and discharge

Admission

A patient is admitted to the hospital by a physician and then by a nurse at a ward or at the office. At the time of admission the patients are required to sign a form (Informed consent) to declare their agreement with hospitalization and treatment. The informed consent includes names of relatives that may be informed by the physician authorized to view the patient's medical records and in some circumstances to decide on healthcare to be provided to the patient.

Upon admission to the in-patient ward a nurse will store the patient's **personal belongings, especially** his/her clothes in a locked cabinet and the patient receives a key to it. At wards where there are no cabinets, patient's belongings are placed in a common cabinet located at the patient room. During hospitalization, the patient may use his/her own clothes (night suit, bathrobe, hygienic accessories). **If the patient does not have his/her own clothes**, hospital clothing will be provided, except for post-operative ICU, infectious diseases department and anesthesiology and intensive care department where only hospital-issued clothes may be used. Upon discharge, the patient returns the clothing and other accessories. At admission, patients have the opportunity to place their valuables in a safe hold (articles made of precious metals, payment cards, savings books), larger cash sums, etc. in the safe at the ward. At the time of discharge or during hospital stay upon request, everything will be returned to the patient (**not to any relative**). However we recommend that the patients, especially if the hospitalization is planned, **should not take** any valuables or larger cash amounts to hospital with them! Children may have their valuables or cash kept in the safe at the pediatric ward only with written consent from their parents.

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s. Anglický jazyk		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

As “Domazlice hospital” hospital is a teaching hospital where medical staff is being educated, during hospitalization the patients may encounter students from medical schools, undergraduate nursing and graduate medical schools. The students and their teachers are part of the medical team, involved in the treatment and procedures performed on our patients under the direction of experienced medical personnel. Every patient has the right to refuse to be treated by students and should specify this in their written hospitalization consent.

Discharge

The patient shall be advised about discharge by his/her attending physician, who – in cooperation with nursing staff – shall provide advice on subsequent care, dietary measures, exercise, lifestyle and other instructions aimed at maintenance of health.

Early discharge from hospital care is possible only after due guidance on possible consequences, subject to signing of a written declaration waiver form. In case of for example an infectious condition or another serious condition that represents hazard to the health of the patient or to the surrounding and where mandatory treatment is required by law, the patient cannot be discharged even upon signing a waiver. When a patient with mandatory hospitalization by law leaves the hospital, the hospital shall notify the corresponding public health authorities and the Czech Police.

2.2 Medical staff

During hospitalization the patient is attended to by a team of medical personnel headed by the attending physician who determines the diagnostic and treatment procedures within the framework of instructions from the head physician or head of the department. The patient has the right to be comprehensibly informed about his/her health condition and on the required medical procedures. The patient has the right to be informed on all available options of investigation and treatment. With respect to nursing care personnel, the patients are cared for by competent staff using state-of-the-art nursing techniques.

The patient is recommended to comply with the advice and instructions provided by the medical personnel. **The patient is obliged to inform the doctor about the concomitant use of medical drugs at home (drugs taken at home).** During hospitalization the patient is not allowed to take any medical drugs without the doctor’s or nurse’s knowledge. The patient should be aware that any use of any medical drugs outside of doctor’s prescription represents a threat to successful treatment and a life hazard.

2.3 Social assistance

The patient and his/her family may contact the ward and head nurse at the department or outpatient nurses who will offer the required information and assist in resolving social issues, especially those that occurred in relation to the patient’s condition.

For patients incapable of self-care or assisted care due to medical reasons after returning home from hospital, or those whose medical condition requires it, will be provided medical care and nursing care upon agreement with the attending physician.

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s. Anglický jazyk		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

2.4 Hygienic care

Patient's bed is made 1x per day and as necessary. Bed linen is replaced every time it is soiled. The patient has the right to have clean bed linen but also the duty to keep it clean. **It is prohibited to sit or lie in patient's bed in civilian clothes and in shoes.** The patient is also required to keep the room, halls and toilets clean. Refuse is to be disposed of in waste bins designated for the purpose.

Personal hygiene of patients is performed daily or in the course of the day, as required. Nurses are responsible for personal hygiene of patients incapable of self-care.

2.5 Meals

The meals are served in the form of a tablet or other suitable means. It is transported from the kitchen in heated transport boxes.

Diet, if part of the treatment, is prescribed by the doctor. Compliance with the prescribed diet is absolutely an essential part of the treatment.

Meals schedule:

- breakfast 7:00 – 7:45
- lunch 11:30 – 12:00
- dinner 16:30 – 17:00
- dinner II. 21:00 (special diet only)

If the patient wants to drink his/her own drinks – mineral waters or soft drinks and his/her own meals, he/she should consult the doctor. a) ready meals should be consumed immediately b) nurses may inspect the stored food, if they find any food with expired “best used before” date, this shall be announced to the patient and the food may be disposed of. The hospital shall not be liable for any theft, the quality and durability of ready meals or stored food brought to the patient outside of the scope of the specified diet

Patients who are not bound to bed, eat their meals in the rooms at the dining table. In case of immobile patients the meals are transported to the bed by the assigned staff and the patient is fed if necessary. Any residual food shall be removed from the room. It is prohibited to consume alcoholic beverages.

2.6 Sleep

Peace, silence and uninterrupted sleep are an integral part of the treatment. The patients are requested not to disturb other patients. The midday silent hours are between 12:30 – 2:00 p.m. Night silent hours are between 10:00 p.m. – 6:00 a.m. Outside of these specified hours the patient may use TV (hospital property) or his/her own mobile phone subject to the approval of other patients present in the room. At the time of silent hours the mobile phone must either be turned off or set to a silent mode to prevent disturbance of other patients. At ARO and ICU it is allowed to use the mobile phone **only to a limited degree, with the approval of the medical personnel.**

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s. Anglický jazyk		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

2.7 Visits

The recommended visiting hours at our hospital are between 2:00 p.m. – 5:00 p.m. Outside of these recommended visiting hours individual visits are allowed upon agreement with the attending physician and nurse. At the pediatric department the recommended visit hours are between 1:00 and 6:00 p.m. The visits must always be reported to the nurse.

Due to the nature of these departments, the visits at ARO (Anesthesiology-resuscitation department) and JIP (Intensive care unit) are allowed with the use of the specified protective accessories. Visits may be temporarily suspended by the hospital director due to hygienic or epidemiologic reasons.

2.8 Information about health condition

Information about health condition is provided by the attending physician only to persons designated by the patient.

In order to maintain the confidentiality of health information, it is necessary for the patient to designate persons who may be informed about his/her health condition. The patient also has the right to decide that the information shall not be provided to any other persons and such decision shall be fully respected. No information shall be offered over telephone, except for specific situations and upon agreement with the attending physician who provides specific information on the procedure.

2.9 Above-standard rooms

At certain departments of Domazlice hospital the patient or his/her family may ask to be placed in “above-standard” room. Above-standard services are defined as hotel-type room with TV and refrigerator. In such case the patient is required to pay a financial contribution to the hospital.

Information about the prices for above-standard rooms shall be provided by individual departments. All patients receive the same level of medical care.

2.10 Patient’s obligations

The patient is obliged to comply with the proposed treatment procedures if he/she has provided his/her consent with the provision of health care services.

The patient is obliged to provide the attending medical staff with true information about the history of his/her healthcare, including the information on infectious diseases, on care provided by other providers, on the use of medical drugs and other circumstances essential for the treatment.

The patient is required to abstain during hospitalization from the use of alcohol or other addictive substances and upon request by the attending physician the patient is required to allow to be tested under justified circumstances to determine any abuse.

The patient is required to comply with these internal regulations.

Failure to comply with the Internal Regulations may in exceptional circumstances result in the early termination of hospitalization and discharge. According to § 48 par. 2. d) of the Health Care Act No. 372/2011 Coll. the hospital may terminate the provision of healthcare services to a

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s. Anglický jazyk		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

patient who commits a substantial breach of the rights of other patients, who willfully and permanently breaches the proposed individual treatment procedures (if a consent was provided) or who fails to comply with the internal regulations (unless the behavior is caused by the medical condition). Likewise, the hospital may terminate the provision of health care services to a patient if the patient ceases to provide cooperation essential for further provision of health care services.

3 CONCLUSION - Other regulations

If the patient hospitalized at in-patient ward of the hospital is required to pay regulatory fees to the hospital pursuant to the law, the authorized employee of the hospital shall inform the patient at the time of discharge about the amount of the regulatory fee to be paid (in CZK) and shall agree upon the form of payment (e.g. cash payment, bank transfer, money order, etc.).

Patients with sensory or bodily disability have the right to be escorted and to have their assistance or guide dog present. Due to operational and hygienic requirements it is possible that the presence of guide and assistance dogs will not be possible at some departments of our hospital. This has to be agreed upon with the head physician of the particular department. Thank you for your understanding.

During hospitalization the patients are required to comply with standard social conventions, respecting the privacy and the rights of other patients, considering their illness and any associated problems. **Any complaints (and suggestions) should be submitted during hospitalization to the management of the hospital or to the medical staff (head physician of the department, head nurse) or through questionnaires that the patients receive during the questionnaire survey of patient satisfaction.**


Smoking is prohibited throughout the premises of Domažlice hospital.

In case of fire or other crisis situations it is necessary to keep calm and to comply with the instructions provided by the hospital personnel.

At the departments of intensive care, surgery and obstetrics/Gynecology, pursuant to Public Notice No. 244/2017 Coll. **it is prohibited to bring flowers to the patients.**

The present Internal regulations enter validity on 11.3.2019

MUDr. Petr Hubáček, MBA, LL.M.
Director

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Příloha č.4

Německý jazyk

Krankenhausordnung in Domažlická nemocnice, a.s.

1 EINFÜHRUNG

Die Hausordnung ist für alle Patienten in unserer medizinischen Einrichtung gültig. Das Sanitätspersonal und auch das Hilfspersonals ist bemüht für unsere Patienten ein Klima zu schaffen, damit den Patienten in jeder Situation optimal geholfen werden kann.

Wir bemühen uns um eine sensible, rücksichtsvolle und professionelle Einstellung zu den Patienten. In dieser Bemühung kann uns auch der Patient helfen, vor allem durch die positive Einstellung zur Behandlung und durch die Beachtung der Regeln der Hausordnung, die für alle unsere Patienten verbindlich sind.

Die Hausordnung wird dem Patienten bei der Aufnahme in die Abteilung bekannt gemacht.

2 ABHANDLUNG


2.1 Aufnahme und Entlassung des Patienten

Aufnahme

Zu dem Krankenhausaufenthalt wird der Patient vom Arzt aufgenommen. Er wird von einer Krankenschwester auf die Abteilung gebracht. Der Patient kann auch in einigen Fällen direkt in der Ambulanz ins Krankenhaus aufgenommen werden. Bei der Aufnahme unterschreibt der Patient die Belehrung und die Einverständniserklärung und ist damit mit dem Krankenhausaufenthalt einverstanden. In der Einverständniserklärung wird auch der Name der Verwandten oder Angehörigen vermerkt, den der behandelnde Arzt über den Gesundheitszustand informieren kann. Diese Person darf auch in die medizinische Dokumentation Einsicht nehmen und in einigen Fällen kann sie über die medizinische Pflege entscheiden, die bei dem Patienten geleistet werden soll.

Nach der Aufnahme in die Bettenstation wird die Krankenschwester die Sachen des Patienten, vor allem die Bekleidung, in einen Schrank einräumen. Von diesem Schrank bekommt der Patient den Schlüssel. Auf den Abteilungen, in denen keine individuellen Schränke vorhanden sind, werden die Sachen des Patienten in einen gemeinsamen Schrank direkt im Zimmer gelegt. Bei dem Krankenhausaufenthalt kann der Patient seine eigenen Sachen benutzen (Schlafanzug, Morgenmantel, Hygiene). Falls der Patient keine persönlichen Sachen dabei hat, bekommt er sie vom Krankenhaus geliehen.

Eine Ausnahme bilden die Intensivpflegestation, die Infektionsabteilung und die Intensivtherapiestation, in denen nur Krankenhausbekleidung benutzt werden darf. Nach der Beendigung des Krankenhausaufenthaltes muss der Patient alle geliehenen Sachen an die Abteilung zurückgeben. Bei der Aufnahme hat der Patient die Möglichkeit, seine Wertsachen (Schmuck, Kreditkarten, Sparbücher, Geld usw.) kurzfristig in dem Tresor auf der Abteilung zu verwahren. Bei der Entlassung oder auch im Laufe des Aufenthaltes können alle Sachen auf Wunsch des Patienten zurückgegeben werden, aber nur dem Patienten selbst, nicht einem Verwandten. Es ist

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
			Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
		Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění A 10 let

empfehlenswert (vor allem bei einem geplanten Krankenhausaufenthalt), auf Wertsachen und vor allem auf größere Geldsummen zu verzichten. Auf der Kinderabteilung können die Kinder Wertsachen und Geld nur mit der schriftlichen Zustimmung der Eltern bei sich behalten.

Das Krankenhaus in Domažlice ist zugleich die Lehrstelle für die Ausbildung der zukünftigen medizinischen Mitarbeiter. Das bedeutet, dass der Patient bei seinem Aufenthalt im Krankenhaus den Schülern der medizinischen Fachschulen und den Studenten der Medizin begegnen kann. Die Studenten und ihre pädagogische Aufsicht sind ein Teil des Pflorgeteams. Sie nehmen an der Behandlung und an der Heilung unserer Patienten teil. Jeder Patient hat das Recht, die Pflege durch Studenten abzulehnen. Dies wird bei der Aufnahme ins Krankenhaus in die schriftliche Einverständniserklärung zum Krankenhausaufenthalt eingetragen.

Entlassung

Über die Entlassung aus dem Krankenhaus wird der Patient von seinem behandelnden Arzt informiert. Der Arzt belehrt in Zusammenarbeit mit Krankenschwestern den Patienten über die folgende Therapie, Diät, Bewegungsaktivitäten, Lebensweise usw.

Vorzeitig kann ein Patient aus der Krankenhauspflege nur nach einer ausführlichen Belehrung über die möglichen Folgen entlassen werden. Er muss dabei die Erklärung über die Ablehnung von Behandlungsmaßnahmen unterschreiben. In einigen Fällen führt die Unterschrift des Patienten aber nicht zur Entlassung, zum Beispiel bei einer Infektionserkrankung oder bei einer anderen Erkrankung, welche die Gesundheit des Patienten oder seiner Umgebung gefährdet oder wenn die Heilung obligatorisch ist und gesetzlich festgelegt wurde. In diesen Fällen kann der Patient nicht entlassen werden, auch wenn er die Ablehnung unterzeichnet.


Wenn der Patient, bei dem die Behandlung vom Gesetz verpflichtend ist, mutwillig das Krankenhaus verlässt, wird vom Krankenhaus diese Tat beim zuständigen Amt und bei der Polizei gemeldet.

2.2 Mitarbeiterteam

Während der Zeit des Krankenhausaufenthaltes wird der Patient vom Sanitätspersonal gepflegt. Dieses Team wird von dem behandelnden Arzt geleitet, der den diagnostischen Prozess und den Heilungsprozess nach den Instruktionen des Chefarztes feststellt. Der Patient hat das Recht über seinen Gesundheitszustand und über die notwendigen Behandlungen ausführlich informiert zu werden. Er hat das Recht über alle möglichen Untersuchungs- und Behandlungsarten informiert zu werden. Es ist dem Patienten empfohlen, alle Weisungen und Ratschläge des behandelnden Sanitätspersonals zu beachten. **Der Patient ist verpflichtet den behandelnden Arzt über alle Medikamente zu informieren (auch die Medikamente, die der Patient zu Hause einnimmt).** Bei der Krankenhausbehandlung dürfen keine Medikamente ohne Wissen des Arztes oder der Krankenschwester eingenommen werden. Der Patient muss sich bewusst sein, dass andere Medikamente für den Behandlungsprozess und auch für das Leben gefährlich sein können.

2.3 Gesundheitspflege

Der Patient und seine Familie können die Stations- und Oberkrankenschwestern auf der Abteilung oder die Krankenschwestern im ambulanten Bereich kontaktieren. Dieses Personal wird

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

den Patienten über Notwendiges informieren und wird ihm mit der Lösung der sozialen Probleme helfen, vor allem bei Problemen, die im Zusammenhang mit der Erkrankung entstehen.

Wir können uns nach der Vereinbarung mit Ihrem Arzt um eine private Gesundheitspflege oder Pflegedienst kümmern. Diesen Dienst leisten wir für die Patienten, die aus Gesundheitsgründen und ohne Hilfe der Familie nicht fähig sind, nach der Heimkehr aus dem Krankenhaus für sich selbst zu sorgen.

2.4 Hygienische Pflege

Das Bett des Kranken wird mindestens einmal täglich und dann nach Bedarf hergerichtet, Wäscheaustausch wird je nach Notwendigkeit vorgenommen. Der Patient hat das Recht, immer ein sauberes Bett zu haben, aber auch die Pflicht, das Bett sauber zu halten. Es ist nicht erlaubt, sich auf das Bett in Zivilbekleidung oder mit Schuhen zu setzen oder zu legen. Weiter ist jeder Patient verpflichtet, das Zimmer, den Korridor und die Toiletten sauber zu halten. Der Abfall kommt nur in die dazu gehörigen Abfalleimer.

Für die Hygiene der nicht mobilen Patienten ist die Krankenschwester verantwortlich. Diese wird täglich oder auch im Laufe des Tages gemacht, je nach Bedarf.

2.5 Verpflegung

Das Essen wird auf einem Tablett serviert. Es wird aus der Küche in den vorgewärmten Transportboxen gebracht.

Eine Diät, falls sie bei dem Behandlungsprozess nötig ist, wird vom Arzt verschrieben und ist ein notwendiger Teil der Behandlung.

Zeiten der Verpflegung:

Frühstück 7:00 – 7:45

Mittagessen 11:30 – 12:00

Abendessen 16:30 – 17:00

Abendessen II 21.00 (nur bei der speziellen Diät)

Wenn der Patient seine eigenen Getränke (Mineralwasser, Limonade) trinken will oder seine eigenen Speisen essen will, muss er sich mit dem Arzt beraten.



Fertige Gerichte müssen sofort gegessen werden. Die Krankenschwestern können die aufbewahrten Lebensmittel kontrollieren. Falls sie bei irgendeinem Produkt feststellen, dass es nicht mehr zum Verzehr geeignet ist, können sie die Lebensmittel nach einer Information an den Patienten entsorgen. Das Krankenhaus ist weder für die Qualität und Haltbarkeit noch für die Aufbewahrung der mitgebrachten Lebensmittel verantwortlich.

Die Patienten, die mobil sind, essen im Zimmer am Esstisch. Nicht mobile Patienten bekommen die Gerichte ans Bett, wo sich ein beauftragter Mitarbeiter um sie kümmert und mit dem Essen hilft. Die Reste des Essens dürfen nicht in den Zimmern bleiben.

Trinken von alkoholischen Getränken ist im Krankenhaus verboten.

2.6 Schlaf

Stille, Ruhe und nicht gestörter Schlaf gehören zu den besten Helfern bei der Heilung. Wir bitten unsere Patienten, dass sie andere Kranke nicht stören. Die Mittagsruhe dauert von 12:30 bis

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice		Označení dokumentu: DN-Řd-005	
			Datum vydání/účinnost: 11.03.2019	
VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Revize: 11.03.2021		
Stupeň důvěrnosti: N1		Typ dokumentu: Řád		Verze: 1
		Skartační znak Skartace od zneplatnění		A 10 let

14:00 Uhr. Die Nachtruhe dauert von 22:00 bis 6:00 Uhr. Außer dieser Zeiten kann der Patient mit dem Einverständnis anderer Patienten den Fernseher (im Besitz des Krankenhauses) oder sein Handy benutzen.

In der Zeit der Nachtruhe muss der Patient sein Handy ausgeschaltet oder leise gestellt haben, damit es andere Patienten nicht stört. Auf der Intensivpflegestation und auf der Intensivtherapiestation ist das Benutzen eines Handys nur begrenzt möglich, und zwar mit dem Einverständnis des Sanitätspersonals.

2.7 Besucherregeln

Empfohlene Besucherzeiten in unserem Krankenhaus sind täglich von 14:00 bis 17:00 Uhr. Außerhalb dieser empfohlenen Zeit ist ein individueller Besuch des Patienten nach Vereinbarung mit dem behandelnden Arzt und der Krankenschwester möglich. Auf der Kinderabteilung sind die empfohlenen Besucherzeiten von 13:00 bis 18:00 Uhr. Alle Besucher müssen sich bei der Krankenschwester melden.

Auf der Intensivpflegestation und auf der Intensivtherapiestation ist die Besuchszeit begrenzt. Es ist nötig, dass jeder Besucher auf diesen Stationen Schutzmittel benutzt. Aus hygienisch-epidemiologischen Gründen kann der Krankenhausleiter die Besuche vorübergehend verbieten.

2.8 Informationen über den Gesundheitszustand

Informationen über den Gesundheitszustand des Patienten können von dem behandelnden Arzt nur an die Personen gegeben werden, die der Patient bestimmt hat.

Es ist nötig, dass jeder Patient die Personen bestimmt, denen die Informationen über seinen Gesundheitszustand gegeben werden dürfen. Der Patient kann auch festlegen, dass die Informationen über seinen Gesundheitszustand an niemandem weitergegeben werden. Diese Entscheidung wird voll respektiert. Informationen über das Telefon sind nicht möglich, außer in einer außergewöhnlichen Situation nach Vereinbarung mit dem Behandlungsarzt.

2.9 Extrapflege


Auf einigen Abteilungen des Krankenhauses in Domažlice kann der Patient oder seine Familie die Extrapflege beantragen. Es handelt sich um die Unterkunft in einem Zimmer (Hoteltyp) mit einem Fernseher und einem Kühlschrank. In diesem Fall muss der Patient die Extrapflege bezahlen.

Informationen über die Preise der Extrapflege bei der Unterkunft bekommen Sie auf jeder Abteilung. Die medizinische Pflege ist für alle Patienten gleich.

2.10 Pflichten des Patienten

Jeder Patient ist nach Erklärung seines Einverständnisses verpflichtet, seinen individuellen Behandlungsprozess einzuhalten.

Jeder Patient ist verpflichtet, sein Behandlungspersonal über seinen Gesundheitszustand wahrheitsgetreu zu informieren. Das Sanitätspersonal muss auch über Infektionskrankheiten, über die Pflege eines anderen Sanitätspersonals, über aktuell eingenommene Medikamente, Suchtmittel und Ähnliches informiert werden.

<input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE - PLATNÁ <input type="checkbox"/> ŘÍZENÁ DOKUMENTACE – NEPLATNÁ VERZE DATUM ZNEPLATNĚNÍ:	 Domažlická nemocnice Nemocnice Plzeňského kraje		Označení dokumentu:	DN-Řd-005
	VNITŘNÍ ŘÁD DOMAŽLICKÉ NEMOCNICE, a.s.		Datum vydání/účinnost	11.03.2019
			Revize:	11.03.2021
			Verze:	1
	Stupeň důvěrnosti: N1	Typ dokumentu: Řád	Skartační znak Skartace od zneplatnění	A 10 let

Es ist dem Patienten nicht erlaubt, während des Krankenhausaufenthaltes alkoholische Getränke oder andere Suchtmittel einzunehmen. In begründeten Fällen wird bei dem Patienten eine Untersuchung durchgeführt, welche die Einwirkung der Suchtmittel beweisen kann.

Jeder Patient ist verpflichtet, diese Krankenhausordnung zu befolgen. Die Krankenhausordnung nicht zu respektieren kann ausnahmsweise zu einer vorzeitigen Beendigung des Aufenthaltes und zur Entlassung führen. Nach § 48 Abs. 2 Buchst. d) des Gesetzes der medizinischen Pflege Nr. 372/2011 GBl. kann das Krankenhaus die Pflege des Patienten beenden, wenn der Patient die Rechte anderer Patienten bedroht, das Behandlungsverfahren bewusst und andauernd verletzt oder wenn er nicht nach der Krankenhausordnung handelt (und dieses Handeln nicht durch seinen Gesundheitszustand verursacht ist). Die Pflege kann auch beendet werden, wenn der Patient nicht mehr beim Heilungsprozess mitarbeitet.

3 ABSCHLUSS - ANDERE REGELN

Wenn der Patient auf der Liegeabteilung des Krankenhauses nach dem Gesetz verpflichtet ist, Regulationsgebühr zu zahlen, wird ein dazu bestimmter Krankenhausbeamter dem Patienten bei der Entlassung aus dem Krankenhaus die Summe mitteilen. Die Regulationsgebühr wird in Kronen bezahlt. Der Angestellte vereinbart mit dem Patienten die Zahlungsbedingungen (Barzahlung, Postanweisung, Banküberweisung usw.).

Patienten mit Sinnes- und Körperbehinderung haben das Recht, ihren Führungs- oder Assistenzhund bei dem Krankenhausaufenthalt dabei zu haben. Aus hygienischen Gründen oder Betriebsgründen ist es nicht möglich, dass der Aufenthalt der Hunde auf jeder Abteilung unseres Krankenhauses erlaubt wird. Dies muss individuell mit dem Chefarzt der Abteilung vereinbart werden. Wir danken für Ihr Verständnis.

Bei einem Krankenhausaufenthalt richtet sich jeder Patient nach den gesellschaftlichen Konventionen. Das Privatleben und die Rechte anderer Patienten müssen berücksichtigt werden. Jeder Patient muss auf die Krankheiten und Beschwerden anderer Patienten Rücksicht nehmen.

Beschwerden und Vorschläge teilen Sie bei einem Krankenhausaufenthalt direkt der Leitung des Krankenhauses oder einem medizinischen Mitarbeiter (Chefarzt, Oberschwester) oder mit Hilfe des Fragebogens mit.

Rauchen ist in dem ganzen Krankenhausgebäude verboten.

Im Falle eines Feuers oder anderer Risikosituationen bewahren Sie Ruhe und richten Sie sich nach den Instruktionen des Krankenhauspersonales.

Auf der Intensivpflegestation und Intensivtherapiestation, auf den chirurgischen und gynäkologischen Abteilungen ist nach der Verordnung Nr. 244/2017 GBl. **das Mitbringen von Blumen verboten.**

Diese Krankenhausordnung ist gültig ab 11.3.2019

MUDr. Petr Hubáček, MBA, LL.M.
Krankenhausdirektor